

®



Аккумуляторная дрель-шуруповёрт

ДШС-12

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.



EAC IP20

DSS-12-M-20261005-2207

## СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	3
Внешний вид.	4
Технические характеристики.	5
Правила эксплуатации оборудования.	6
Работа с инструментом.	8
Правила установки частей оборудования.	11
Техническое обслуживание.	12
Гарантийное обязательство.	14
Срок службы.	14
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	14
Критерии предельных состояний.	14
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	14
Хранение.	15
Транспортировка.	15
Утилизация.	15
Значения шума и вибрации.	15
Информация для покупателя.	16

Уважаемый покупатель! Компания **СОЮЗ** выражает Вам свою глубочайшую признательность за приобретение аккумуляторной дрели-шуруповерта нашей марки. Изделия под торговой маркой **СОЮЗ** постоянно усовершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления.

**ВНИМАНИЕ!** Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

**ВНИМАНИЕ!** Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Настоящий электроинструмент предназначен для завинчивания и вывинчивания шурупов, сверления отверстий в древесине, металле, керамике и синтетических материалах.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Применение инструмента не по назначению не допускается!

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

**ВНИМАНИЕ!** Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом!

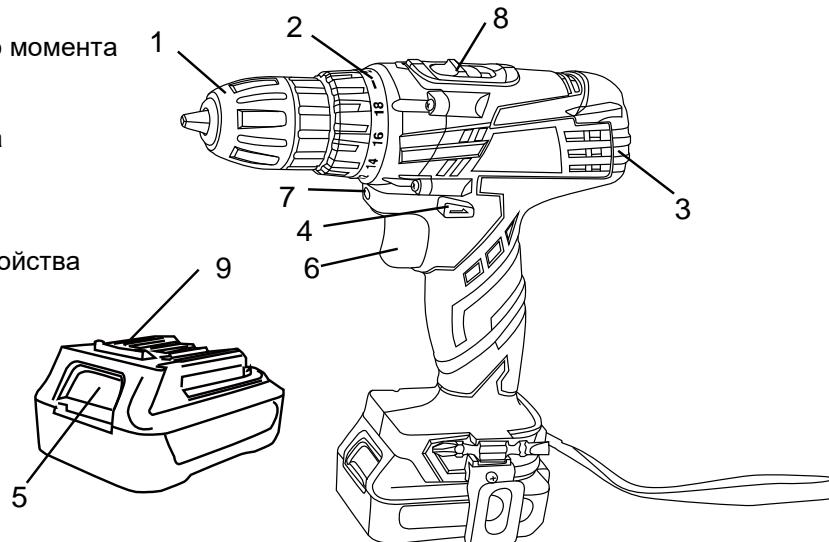
После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю.

### Источник питания

Данный инструмент снабжен зарядным устройством, которое должно подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока.

## ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Быстrozажимной патрон
2. Кольцо установки ограничения крутящего момента
3. Вентиляционные отверстия
4. Переключатель направления вращения
5. Кнопка отделения аккумуляторного блока
6. Выключатель
7. Светодиодная подсветка
8. Переключатель скоростей
9. Разъем для подключения зарядного устройства



### Комплектность поставки

Дрель-шуруповерт

Аккумуляторная батарея – 1 шт  
(подсоединенна к шуруповерту)

Зарядное устройство

Двусторонняя бита

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по безопасности

Кейс



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	ДШС-12
Аккумуляторная батарея	Li-Ion (литий-ионная)
Напряжение, В	12
Емкость аккумуляторной батареи, Ач	2,0
Число оборотов на холостом ходу – 1-ая скорость, об/мин	0-350
Число оборотов на холостом ходу – 2-ая скорость, об/мин	0-1300
Максимальный крутящий момент, Нм	25
Муфта	18 ступеней крутящего момента + ступень сверления
Патрон	Одно муфтовый, быстро зажимной
Диаметр зажима, мм	0.8-10
Максимальный диаметр сверления в древесине, мм	20
Максимальный диаметр сверления в стали, мм	10
Время зарядки аккумулятора, ч	1
Масса, кг	1,0

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Не сверлите стены или другие поверхности, где проходит электрическая проводка.

Если сверло или насадку заклинило при работе, немедленно выключите дрель, освободите сверло и после этого продолжите работу.

Используйте шумогасящие наушники при использовании инструмента в течение длительной работы.

Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.

Всегда носите защитные очки при использовании этого инструмента. Используйте респиратор для работы, при которой образуется пыль.

Надежно закрепите обрабатываемую деталь при сверлении. Никогда не держите деталь в руках, или зажав ногами. Плохой крепеж детали может привести к деформации насадок, приводящих к потере контроля над инструментом и возможным травмам.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Никогда не оставляйте клавишу включения/выключения зафиксированной в положении «ON» («Включено»). Перед включением убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «OFF» ("Выключено"). Случайный запуск может стать причиной травмы.

Разрешается использовать только зарядные устройства с торговой маркой « СОЮЗ», зарядные устройства других производителей могут стать причиной возгорания.

Разрешается использовать только аккумуляторную батарею торговой марки « СОЮЗ», аккумуляторные батареи других производителей могут стать причиной возгорания.

Не перегружайте аккумуляторную дрель-шуруповёрт, используйте изделие строго по назначению.

В процессе хранения, регулировки или замены насадок необходимо отсоединить аккумуляторную батарею от изделия, кнопка переключателя «Вкл/Выкл» должна находиться в положении выключено.

Это снижает вероятность случайного включения.

В процессе хранения держите аккумуляторную батарею вдали от металлических предметов: скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других небольших металлических предметов, которые могут привести к соприкосновению внутренних частей аккумуляторной батареи, что ведет к искрению и возможному возгоранию.

Проверяйте изделие на отсутствие заклинивания вращающихся деталей, поломки и других ситуаций, которые негативно влияют на работу аккумуляторной дрели-шуруповёрта.

В процессе работы держитесь руками только за изолированные части аккумуляторной дрели-шуруповёрта.

В случае заклинивания немедленно выключите изделие, поменяйте направление вращения, нажмите на кнопку «Вкл/Выкл» и не спеша потяните изделие на себя.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Строжайше запрещается касаться руками вращающихся патрона или насадок.

В процессе установки сверла следите за правильностью расположения хвостовика на кулачках сверлильного патрона.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается перемещать работающую аккумуляторную дрель-шуруповёрт вдоль тела.

### **Аккумуляторная батарея и зарядное устройство**

Во избежание поломки аккумуляторной батареи мы рекомендуем Вам использовать только зарядные устройства под торговой маркой  СОЮЗ.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается использовать зарядные устройства, имеющие поломки.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается проводить зарядку в сырых или влажных помещениях. Не оставляйте зарядное устройство под дождём или снегом.

Вы можете ознакомиться с температурными ограничениями по применению аккумуляторной батареи на имеющейся на ней цветной наклейке.

Не касайтесь незащищенными частями тела вытекшей из аккумуляторной батареи жидкости. В случае попадания быстро промойте водой с мылом, затем лимонным соком или уксусом. В случае попадания в глаза, их необходимо промывать водой в течение не менее 10 минут, а затем обратиться к окулисту.

В процессе зарядки, аккумуляторная батарея и зарядное устройство нагреваются.

Не заряжайте аккумуляторную батарею, если температура окружающей среды или самой батареи ниже 0° С или около+45°С.

**ВНИМАНИЕ!** Храните аккумуляторную батарею вдали от металлических предметов.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Не располагайте аккумуляторную батарею вблизи от горячих предметов. Не бросайте её в огонь или воду! Не разбирайте аккумуляторную батарею!

## РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

### Снятие аккумуляторного блока, установка

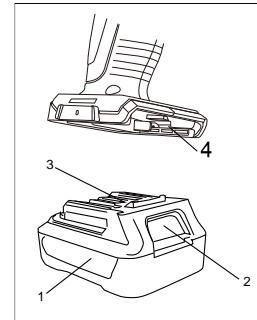
#### Снятие

Нажмите клавишу отделения аккумулятора (2), и потяните аккумуляторную батарею (1) на себя, чтобы отсоединить.

#### Установка

Вставьте аккумуляторный блок (1) до фиксации (Рис.1).

**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что две направляющие (3) в корпусе аккумулятора совпали с направляющими (4) в рукоятке шуруповерта.

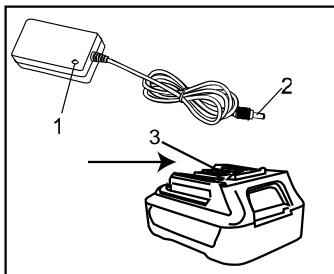


#### Зарядка аккумулятора

1. Включите зарядное устройство в сеть. Индикатор (1) загорится зеленым. (Рис.2)

2. Подключите зарядное устройство (2) в разъем для подключения (3) на аккумуляторной батарее. Индикатор (1) загорится красным. Это означает, что началась зарядка батареи.

3. После окончания заряда батареи индикатор (1) загорится зеленым.



#### ВНИМАНИЕ!

1.Чтобы сохранить работоспособность Li-ion батареи она не должна заряжаться при температуре ниже 0° С или выше 45° С.

2.Если температура аккумуляторной батареи выше 45° или ниже 0° С, процесс заряда батареи не начнется. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после подключения зарядного устройства к батарее.

3. Если аккумуляторная батарея повреждена, процесс заряда батареи не начнется. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после

подключения зарядного устройства к батарее.

### Установка ограничения крутящего момента

Шуруповерт оснащен специальным вращающимся кольцом для установки ограничения крутящего момента. Для установки ограничения крутящего момента на вращающемся кольце нанесены цифры (1).

Поверните кольцо (Рис. 4) до совмещения необходимой цифры со стрелкой (2) Для правильной установки используйте таблицу ниже.

позиция муфты	вид операции
1 – 4	закручивание мелких шурупов
5- 8	закручивание шурупов средних размеров в мягкий материал
9 -12	закручивание шурупов в материал средней жесткости
13-14	закручивание шурупов в твердый материал
15-18	закручивание больших шурупов
	сверление

Сверление обозначено значком (3) на вращающемся кольце (Рис. 5).

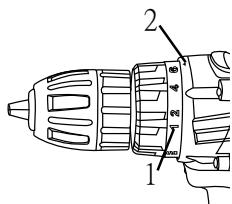


Рис. 4

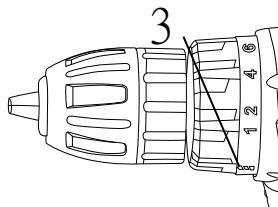


Рис. 5

### Переключатель направления вращения

Переключатель направления вращения (1) расположен над кнопкой включения (2) (Рис. 6). Для вращения по часовой стрелке переключите его влево, для вращения против часовой – вправо.

**ВНИМАНИЕ!** Используйте переключатель направления вращения только при выключенном инструменте.

Кнопка включения не работает, когда переключатель направления вращения находится в среднем положении.

### Плавная регулировка числа оборотов

Шуруповерт оснащен кнопкой включения (1) с плавной регулировкой числа оборотов. Медленное вращение происходит при легком нажатии на кнопку и увеличивается при более сильном нажатии (Рис. 7). Для остановки инструмента отпустите кнопку включения.

**ВНИМАНИЕ!** Вращение на маленькой скорости в течение продолжительного времени может вызвать перегрев двигателя или аккумулятора. При нагреве сделайте перерыв в работе не менее, чем на 15 минут.

### Встроенный фонарь

Встроенный фонарь (2) включается автоматически при нажатии кнопки включения (1) (рис.8) и автоматически выключается при ее отпусканье.

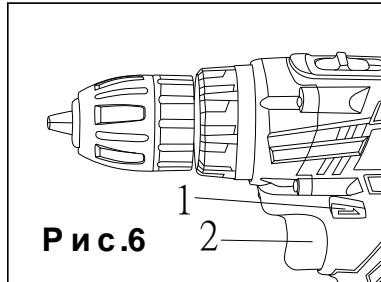


Рис.6

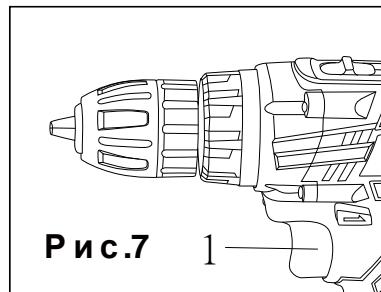


Рис.7

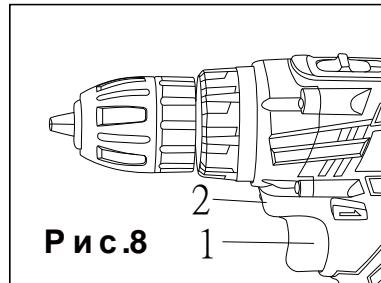


Рис.8

### Переключение скорости

Шуруповерт имеет две скорости, для переключения скоростей переместите кнопку переключения в положение “1” для низкой скорости, но для большого крутящего момента (усилия закручивания) и в положение “2” для высокой скорости и низкого крутящего момента (усилия закручивания) – см рис. 9.

**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ СТРОГО ПРИ НЕРАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ!**  
**ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРИ РАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ВЫХОДА ИЗ СТРОЯ РЕДУКТОРА И ПОВРЕЖДЕНИЕ ТАКОГО ВИДА НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ ГАРАНТИЙНЫМ РЕМОНТОМ.**

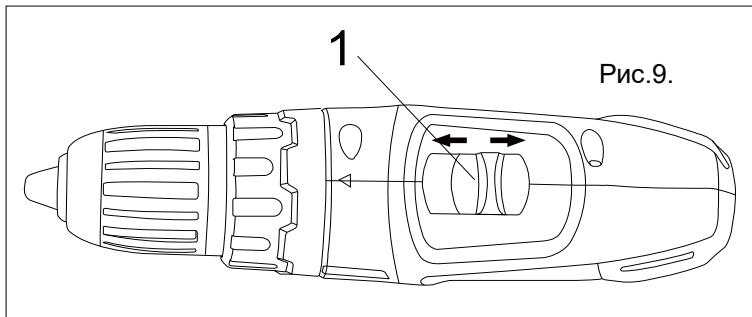


Рис.9.

### ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

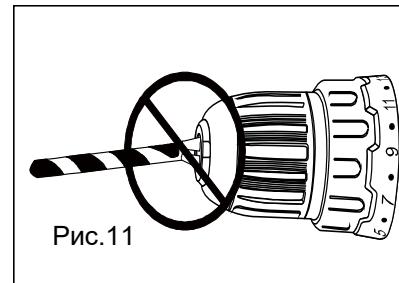
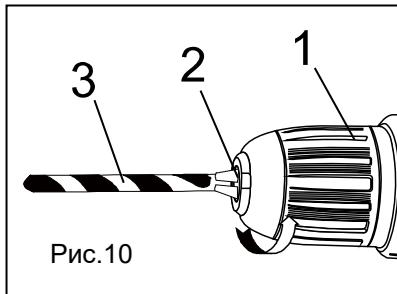
#### Установка оснастки

Шуруповерт оснащен быстрозажимным патроном, не требующим ключей при установке оснастки.

1. Поверните гильзу патрона(1) в направлении против часовой стрелки.
2. Откройте быстрозажимной сверлильный патрон и вставьте в него оснастку.
3. Поверните гильзу патрона (1) в направлении по часовой стрелке, пока губки патрона (2) не сойдутся равномерно и оснастка не будет надежно зажата (Рис.10).

**ВНИМАНИЕ!** При мягком хвостовике оснастки после короткого времени работы возможно будет

необходимо подтянуть патрон.



**ВНИМАНИЕ!** Никогда не закрепляйте оснастку как показано на рисунке (Рис.11). Оснастка должна быть зафиксирована ровно и всеми губками патрона одновременно.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

**ВНИМАНИЕ!** До начала работ по техобслуживанию или смене оснастки, а также при транспортировании электроинструмента установить переключатель направления вращения в среднее положение. Перед началом любых работ по обслуживанию зарядного устройства инструмента вытащить вилку из розетки.

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания зарядного устройства. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к

повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров **СОЮЗ**. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

#### **Возможные неисправности и действия по их устранению**

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Разряжен аккумулятор.	Зарядить аккумулятор.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор	
	Неисправны обмотки якоря.	
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев якоря или шестерни	
	Неисправность обмоток якоря или статора.	
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электрические инструменты **СОЮЗ** распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

## СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства. При полной выработке ресурса инструмента, его необходимо утилизировать в соответствии с установленными правилами в РФ.

**ЗАПРЕЩЕНО** применение инструмента не по назначению!

## ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным корпусом. Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя. Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

## КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель зарядного устройства. Поврежден корпус изделия.

## ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

## ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранениясмотрите в ГОСТ 15150.

## ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировкисмотрите в ГОСТ 15150.

## УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок аккумуляторы и электроинструменты, принадлежащие и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

## ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (LpA): 65 дБ (A) Уровень звуковой мощности (LWA): 76 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ(A). Вибрация. Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG):

2,38 м/с<sup>2</sup>. Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Сертификат соответствия: № ЕАЭС RU C-CN.ПФ02.В.05049/21 Серия RU № 0345464, срок действия: с 06.10.2021 г. по 05.10.2026 г. Выдан Органом по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «ПРОФИТ», Россия, 109004, город Москва, улица Николоямская, дом 45, строение 2.

Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Соответствует ТР ЕАЭС 0037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании». Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.НА96.В.01784/20, срок действия от 16.10.2020 по 15.10.2025, выдана Испытательным центром «CERTIFICATION GROUP» ООО «Трансконсалтинг»

Страна изготовления: КНР.

Производитель ( завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз A2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.319. Сайт: [www.sturmttools.ru](http://www.sturmttools.ru)

Дата производства указана в 10-значном серийном номере инструмента, нанесенного на его корпус: 1-я и 2-я цифра обозначает год, например, «14» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 3-я и 4-я цифры обозначают номер месяца в году производства, например, «05» - май. Дата изготовления также указана на упаковке.

Аккумуляторная дрель-шуруповёрт ДШС-12



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі ДШС-12 Аккумуляторная дрель-шуруповёрт  
Наименование организации/Сауда үйымының атауы \_\_\_\_\_  
Серийный номер/Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_  
Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО:

### Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение №1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
Sturm!, Энергомаш гарант	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
уровни лазерные, дальномеры лазерные	1 год	нет
Союз, Энергомаш		
электроинструмент	14 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
Sturm! серия Р		
электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

\*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, виброплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая техника, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего горения, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувки бензиновые, компрессор, насос и насосная станция, бетономешатель, бетономель, зернодробилка и тп.



### Расширенная гарантия

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии

### Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке қажеттіктерге арналған құралды тұмыстық, сезіз пайдаланған жағдайдаған есептелеці.

Батареяларға кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Әндіріс күні сериялық, нөмірде және өнімнің қаптамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестесі. (1 Қосымша).

БРЕНД	СТАНДАРТТЫ	КЕПІЛДІК
Sturm!, Энергомаш гарант	14 ай	36 ай
Электр құралы		
маусымдық, электр және бензин қуралдары*	14 ай	жоқ
лаерлік, дәнгелілер, лаерлік қашықтық, алшешілер	1 жыл	жоқ,
Союз, Энергомаш		
Электр құралы	14 ай	жоқ,
маусымдық, электр және бензин қуралдары*	14 ай	жоқ,
Sturm! серия Р		
Электр құралы, бензин қуралдары	25 ай	жоқ,
маусымдық, электр және бензин қуралдары*	14 ай	жоқ,

\* бензогенератор, кегал шеп шашпыш, шының, дірлітқа, кәр тазалаушы, қолықтыш, мотоблок, мотобуры, жылу техникасы, мотопомпа, триммер, бүріккіш, жоғары қысымы жұбыш, ішкі жану қозғалтышы, дәнекерлеу машинасы және дәнекерлеу маскасы, бақша шансорғыш, бензин үзрігштер, компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон араластырышы, бетонол, астық, тесу және т.б.



### Кеңейтілген кепілдік

Электр құралына ұзартылған кепілдік мерзімі, кестеге сәйкес №1 қосымша, тұмыстық пайдалану кезінде, Әнеркәсілтік жұмыстардың орташа, жоғары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері жағдайларын-



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов и других стран +7 (800) 775-50-60

Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс үшін +7 (495) 627-57-97 барлық аймақтар және басқа елдер үшін +7 (800) 775-50-60

регистрации на сайте: [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru). Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантинном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантинного срока не устанавливается нового гарантинного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантинный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закона РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обезвреживанию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru). Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
  2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
  3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
  4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.
  5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на

да, сондай-ак енімді сатып алған күннен бастап екі апта шінде [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) сайтында тіркеlegen жағдайда касібі қызыметпен байланысты емес жұмыстар шінін 36 айға дейін үсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде суралтын жеке деректерді сақтауға көлісімін растиғаннан кейін ғана мүмкін болады. Нәкты модельге кепілдік мерзімін ендірүшін [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) веб-сайтында карастьырылуы керек. Кепілдік мерзімің бүйімнің кепілдік жөндеуде болған уақытына үзартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерин ауыстыру куралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізгіндегі жаисалады: Ресей Федерациясының “Тұтынушылардың құқықтарын тұрақтуру” Федералды Заны Ресей Федерациясының 07.02.1992 № 2300-1 Заны (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-941-ІІ белгімі.

Бұл кепілдік кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жәнеуді немесе ауыстыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуға және бұзылуға бейім компоненттерге колданылады.

Бул кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздеңеңді, атап айтқанда, дайындауда күралдастырылады да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан көтірлірген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды етегей бойынша өзіне миндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеді бастау тартыбі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын Қорғау тұралы» Заңының 19-бабына сәйкес жузеге асырылады. Кепілдікті жөндеуде немесе заңда көздөлгөн өзге де талаптарды үсінү кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (сауда үймының күні мен мәртебанымен) толық, рецикледу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, тубретк, сатып алу күні, мем орнын растайтын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайда кепілдік мәрзімін өндіріс күнинен басталады. Құралда сериялық немірі бар зауыттық таңбалau тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшасы алып тастау немесе сериялық неміріді өшіру құралдың иесізденүінен және кепілдіктің жоғалынуы ақеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық қуәландыру үәкілетті сервис орталықтарындаған жүргізіледі. Тізім осы талонда Немесе [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) сайтында көрсетілген құралды толық ауыстыру Немесе кепілдік жағдай жаңгажеттілігі түрлері шамаш сервис килемгерлеріне калады.

Егер сервистің кызмет орталық максаты болынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың асерін, еңсерімейтін күшті (өрт, табиги апап және т.б.), езге да бегде факторлардың асерін буда салдарынан және пайдаланушылардың жәніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13109-97 белгіленген электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин куралына арналған майлар мен отынның тәмем сапасын бұзған кезде куралды тутынушыла бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындаудың куралдың ақалаулығы ушин жауап тартпайды.

**Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.**

1. Құралды өз бетінше жөндеу немесе модификациялау кезінде.
  2. Құралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе құралдың құрылымдық, мүмкіндіктірінен асасын жүктемелермен жұмыс істеге кезінде пайда болған закымдарға.
  3. Пайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзуы, тиисшінше сактамауы және қызмет көрсетуі.
  4. Дұрыс дайындалмаған немесе сапасы отын костасын қолдану натижесінде пайдаланушының құралдарның ақауладан мем заманындаудың



его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозией, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи.

Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, столов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок скепления); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (пилок, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих; или становится непригодным для

5. Куралдың мәлімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкінігіне асер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Калыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктеге.

7. Ақаулы куралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктеге.

8. Үкіллік емес тұлғалар немесе үйлімдер куралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жөндөргі жүргізуге арекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жоғары температуралың асерінен, жоғары ылғалдықтың, қатты ластанудан, куралға беғде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық закымданулар, ақауладар болған кезде. Механикалық закымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының закымдануы және т. б.)

10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ курал мен коректендіруші электр жөлгісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмеуінен туындаған ақауладар кезінде.

11. Бөлшектердің (коректендіріу көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызышалар, қол стартерлер, май сорғылары жетегінің тісті донғалақтары мен механизмдері, сұзғілер, техекші қалыптары); Стартер барабандары мен бауарлы, серіппелер мен ілінің қалыптары); тез тозатын бөлшектер мен жинақтаушылар (көмрі қштакалар, оталдыры білтерлер, жетек белділтер мен дөнгелектер, резеңке тысыздыштар, майлай материалдары, корғаныш қаптамалары, тустанатын электротар, термопаралар) табиғе немесе пайдалану тозуынан туындаған ақауладар кезінде; ауыстырымалы бұйымдар (егеуштер, тышақтар, дисқілер, гайкалар және бекіту ернекемтері, триммерлі бастиктер, шинадар мен шынықтар, жұлдызышалар, бүрікшілер, болттар, дәнекерлеу шұшқыттар, күбышшектер, тапаншалар және ВД жұштыштарына ариналған саптамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалынарына.

13. Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

14. Тұпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған куралдың ақауладары.

Дайындауши өзінің жалғыз қалалу бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген миндеттемелермен салыстырылғанда өзінің кепілдік миндеттемелерін көнеітү құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мәрзімі кезеңінде куралдың ақауладар бөлшектерін ауыстыру куралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жана кепілдік мәрзімін белгілемейді.

Егер заңда өзгеше белгіленбес, дайындауши осы құжатта көрсетілген миндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Курал жөндеге таза түрде, жұмыс ауыстырымалы құрылғылармен және оларды бекіту элементтерімен жынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензокұралға майдың қандай түрі құйылғаны туралы ақпаратпен үснүлілді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылды:

1. Курал миндетті талаптарға сәйкес келуі көрек стандарттарды белгілеу.

2. Куралға сәйкестік Сертификатымен.

3. Кепілдік мәрзімі, қызмет мәрзімі, жарамдылық мәрзімі және куралға ариналған мотоқоры, сондай-ақ көрсетілген мәрзімдер өткеннен кейін Сатып алушының жағдайы іс-әрекеттері және мундай іс-әрекеттер орындалмаған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтір, егер тауар көрсетілген

использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и присущим для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп төндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алғынатын қуралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сактау, тасымалдау және қедеге жарату қағидаларымен. Бул ережелер сатып алушыға түсінкіл. Сатып алушы сатып алғынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттеннеді.

Осы кепілдік талонда қөрсетілген қуралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы езі сатып алғынатын қурал осы қурал сатып алғынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, соңдай-ак осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындағы.

Осы кепілдік талонда қөрсетілген қуралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алғынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулығы және кепілдік талонны берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) қөрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-куйде алынды, сатушы менін қатысуымен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін закым табылған жоқ (сызаттар, қиғаштар, корпустағы жарықтар және басқа да сыртық кемшиліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қаблеттілігі бойынша наразылығын жоқ, Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстырылған және келісемін.

Подпись владельца/Иесінің қолы \_\_\_\_\_



**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПЛДИКТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

**Модель/Моделі ДШС-12 Аккумуляторная дрель-шуруповёрт**

Серийный номер/Құралдың сериялық №емірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №емірі

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және қолы

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПЛДИКТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

**Модель/Моделі ДШС-12 Аккумуляторная дрель-шуруповёрт**

Серийный номер/Құралдың сериялық №емірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №емірі

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және қолы

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПЛДИКТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

**Модель/Моделі ДШС-12 Аккумуляторная дрель-шуруповёрт**

Серийный номер/Құралдың сериялық №емірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №емірі

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және қолы

МП/МО.



• **Энергомаш**

• **Энергомаш**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**



• **Энергомаш**

• **Энергомаш**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**



• **Энергомаш**

• **Энергомаш**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПДІКТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ДШС-12 Аккумуляторная дрель-шуруповёрт**

Серийный номер/Құралдың сериялық немірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық немірлері

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және колы

МТ/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПДІКТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ДШС-12 Аккумуляторная дрель-шуруповёрт**

Серийный номер/Құралдың сериялық немірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық немірлері

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және колы

МТ/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПДІКТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ДШС-12 Аккумуляторная дрель-шуруповёрт**

Серийный номер/Құралдың сериялық немірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық немірлері

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және колы

МТ/МО.



• **Энергомаш**

• **Энергомаш**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**



• **Энергомаш**

• **Энергомаш**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**



• **Энергомаш**

• **Энергомаш**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**

